

Bruselj, 29. november 2023
(OR. en)

15666/23
ADD 1

JUSTCIV 170
JAI 1520
FREMP 337
RELEX 1347
COLAC 151

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov (2. del)/Svet
Zadeva:	Haaška konvencija iz leta 1965 o vročitvi sodnih in zunajsodnih listin v civilnih ali gospodarskih zadevah v tujini: stališče, ki se zavzame glede pristopa Paragvaja – odobritev – skupna izjava Češke in Francije

V prilogi vam pošiljamo skupno izjavo Češke in Francije, ki se vključi v zapisnik Odbora stalnih predstavnikov in Sveta.

Skupna izjava Češke in Francije

Češka in Francija se vzdržita glasovanja o stališču, ki se zavzame glede pristopa Paragvaja k Haaški konvenciji iz leta 1965 o vročitvi sodnih in zunajsodnih listin v civilnih ali gospodarskih zadevah v tujini (v nadaljnjem besedilu: Haaška konvencija o vročitvi).

Češka in Francija še vedno dvomita, ali je priporočilo glede stališča, ki se zavzame v Coreperju in Svetu Evropske unije glede pristopa Paragvaja k Haaški konvenciji o vročitvi, kot je določeno v dokumentu ST 15666/23, potrebno in pravilno.

V tem priporočilu je izrecno navedeno, da v skladu s členom 3(2) PDEU Haaška konvencija o vročitvi spada v izključno zunanjo pristojnost EU, kolikor lahko njene določbe vplivajo na skupna pravila EU o vročitvi sodnih ali zunajsodnih listin v civilnih ali gospodarskih zadevah ali spreminjajo njihovo področje uporabe. Ker pa se določbe Haaške konvencije o vročitvi ne uporabljajo v odnosih med državami članicami, temveč le, če je vključena tretja država, je možnost vplivanja na skupna pravila EU ali njihove spremembe vprašljiva.

Češka in Francija menita, da to priporočilo ni precedens za kateri koli drug pristop k Haaški konvenciji o vročitvi in drugim ukrepom Evropske unije, katerih cilj je urejanje primerljivih vsebin, pri katerih bi lahko imela vlogo izključna zunanja pristojnost Evropske unije, vendar se države članice o njej niso dogovorile.
